

Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 6ης Απριλίου 2006 (αίτηση του Tribunale Amministrativo Regionale per la Puglia για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως) — Associazione Nazionale Autotrasporto Viaggiatori (ANAV) κατά Comune di Bari, A.M.T.A.B. Servizio SpA

(Υπόθεση C-410/04) ⁽¹⁾

(Ελεύθερη παροχή υπηρεσιών — Υπηρεσία δημόσιων τοπικών μεταφορών — Ανάθεση χωρίς προκήρυξη δημόσιου διαγωνισμού — Ανάθεση από δημόσιο οργανισμό σε επιχείρηση της οποίας το κεφάλαιο κατέχει ο ίδιος)

(2006/C 143/21)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunale Amministrativo Regionale per la Puglia

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Associazione Nazionale Autotrasporto Viaggiatori (ANAV)

κατά Comune di Bari, A.M.T.A.B. Servizio SpA

Αντικείμενο της υποθέσεως

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως — Tribunale Amministrativo Regionale per la Puglia — Σύμφωνος με τα άρθρα 46, 49 και 86 ΕΚ χαρακτήρας εθνικής κανονιστικής ρυθμίσεως επιτρέπουσας την εκ μέρους δημοτικής αρχής ανάθεση της διαχείρισεως υπηρεσίας δημόσιας τοπικής μεταφοράς σε ανώνυμη εταιρία με κεφάλαιο εξ ολοκλήρου δημόσιο — Ανάθεση για την οποία δεν ακολουθούνται οι διαδικασίες που προβλέπει η οδηγία 92/50/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 1992, για τον συντονισμό των διαδικασιών σύναψης δημόσιων συμβάσεων υπηρεσιών (ΕΕ L 209, σ. 1)

Διατακτικό της αποφάσεως

Τα άρθρα 43 ΕΚ, 49 ΕΚ και 86 ΕΚ, καθώς και οι αρχές της ίσης μεταχειρίσεως, της απαγορεύσεως των διακρίσεων λόγω ιθαγένειας και της διαφάνειας δεν απαγορεύουν εθνική κανονιστική ρύθμιση επιτρέπουσα σε δημόσιο οργανισμό την απευθείας ανάθεση δημόσιας υπηρεσίας σε εταιρία της οποίας το κεφάλαιο ανήκει εξ ολοκλήρου στον ίδιο, υπό τον όρον, αφενός, ότι ο δημόσιος οργανισμός ασκεί επί της εταιρίας αυτής έλεγχο ανάλογο προς αυτόν που ασκεί επί των δικών του υπηρεσιών και, αφετέρου, ότι η εταιρία αυτή ασκεί το κύριο μέρος της δραστηριότητάς της με τον δημόσιο οργανισμό που την ελέγχει.

⁽¹⁾ ΕΕ C 300 της 4.12.2004.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 2ας Μαΐου 2006 — Regione Siciliana κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

(Υπόθεση C-417/04 P) ⁽¹⁾

(Αναίρεση — Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ) — Περάτωση χρηματοδοτικής συνδρομής — Προσφυγή ακυρώσεως — Παραδεκτό — Περιφερειακή ή τοπική αρχή — Πράξεις που την αφορούν άμεσα και ατομικά — Άμεσος επηρεασμός)

(2006/C 143/22)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Ανααιρεσείουσα: Regione Siciliana [εκπρόσωποι: A. Cingolo και G. Aiello, avocats]

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων [εκπρόσωποι: E. de March και L. Flynn,]

Αντικείμενο της υποθέσεως

Άσκηση αναίρεσεως κατά της διατάξεως του Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (τρίτο τμήμα) της 8ης Ιουλίου 2004, στην υπόθεση T-341/02, Regione Siciliana κατά Επιτροπής, που κηρύσσει απαράδεκτη προσφυγή ακυρώσεως της αποφάσεως D (2002) 810439 της Επιτροπής, της 5ης Σεπτεμβρίου 2002, περί περατώσεως της χρηματοδοτικής συνδρομής του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Αναπτύξεως (ΕΤΠΑ) σχετικά με το μεγάλο τεχνικό έργο «Αυτοκινητόδρομος Μεσσήνης-Παλέρμου»

Διατακτικό της αποφάσεως

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναίρεσεως.
- 2) Καταδικάζει τη Regione Siciliana στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 300 της 4.12.2004.